72me ANNEE — N° 1384. PARAIT LE SAMEDI SAMEDI 4 NOVEMBRE 1972.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction
99-(25), rue Droite — Tél. 1.48
04 - SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces
Annonces légales : 1 F. 70 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise - PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 30
Abonnement 1 an : 15 F. 00
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

AMBIANCE
Harmonisez votre intérieur
EXPOSITION
Salles de Bains
Meubles et Accessoires
Cuisines - Kitchenettes
Revêtements Sols et Murs
LES CORDELIERS
SISTERON
Tél. 172

LOTISSEMENT SAINT-DOMNIN
SISTERON
Immeuble " Le St-Domnin "
- 4 Locaux commerciaux avec annexe
- 4 Appartements F4
- 4 Appartements F3
- 11 Garages

Bureau de vente : ENTREPRISE F. GARDIOL
04 - PEIPIN — Tél. 9

fuel domestique TOTAL
Commandes et livraisons
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

TOUS LES APPAREILS ET ACCESSOIRES AUTO
TOUTES MARQUES
Ets VENTURINI
19, rue Droite — SISTERON
Tél. 5.17
ACCUMULATEURS BAROCLEM

QUAND NOUS DISONS
LES PIEDS ET PAQUETS SISTERONNAIS
c'est mieux
nous le pensons... c'est pourquoi
RICHAUD et BADET aux Abattoirs Allo 363
Marcel RICHAUD Magasin Détail près place de l'Horloge
Georges BADET Atelier Conserves Place Gde Ecole
Sont à votre Service pour vous le Prouver
LA QUALITE RB fait notre PUBLICITE

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

LE SEPTIEME CENTENAIRE DE HENRI DE SUZE
éminent Evêque de Sisteron, Archevêque d'Embrun

Le samedi 30 septembre et le dimanche 1er octobre ont été des journées consacrées aux manifestations organisées à l'occasion du septième centenaire de la naissance de Henri de Suze ; la ville de Suze, la « Deputazione subalpina d'istoria patria », le « Centro di studi d'istoria del diritto italiano », la Société de recherche et d'études « Segusium » et la « Société d'études des Hautes-Alpes » avaient uni leurs efforts pour organiser ces manifestations.

La journée du 30 septembre à Suze — Dès le matin du samedi 30, les congressistes étaient accueillis au Teatro Civico par le maire de la ville Me Fauro ; Mgr Savi présenta la Société « Segusium » dont il est le président ; M. le Président du Centre d'études d'histoire du droit italien salua courtoisement les assistants et plus particulièrement les délégations autrichienne et française, cette dernière conduite par M. Paul Pons, secrétaire de la Société d'études des Hautes-Alpes et par M. le Chanoine de La Bréole ; les auditeurs purent apprécier un intéressant exposé sur l'importance et le rôle du droit dans les sociétés humaines. Il revint à Mgr Charles Lefèvre, vice-doyen du Tribunal pontifical de la Rote d'évoquer la vie et l'œuvre de Henri de Suze.

Fils de cette cité, issu aux environs de 1200 de la famille des Bartolomei, Henri étudia le Droit à Bologne et se distingua rapidement par ses compétences tant en droit romain qu'en droit canonique et aussi par la richesse de sa culture humaniste ; en 1239 il est archidiacre et professeur de Droit à Paris ; aux environs de 1234 il reçoit le prieuré d'Antibes, ce qui l'amène à suivre Aliénor, fille du Comte de Provence, devenue la femme du Roi Henri III d'Angleterre ; d'Angleterre, il accomplit de nombreuses missions juridiques et diplomatiques sur le continent. En 1244 il est désigné à l'Evêché de Sisteron qu'il occupera jusqu'en 1250 ; il marque son passage par le règlement des difficultés avec les Chapitres de Sisteron et de Forcalquier, la détermination des limites du Diocèse et un procès contre les Hospitaliers de Manosque.

Vers 1250, Henri de Suze est postulé pour l'Archevêché d'Embrun ; c'est à Embrun qu'il achève la composition de son œuvre maîtresse « La Summa » qu'il avait du recommencer à la suite d'un incendie dans sa maison de campagne de Crévoux.

Très estimé par les Papes Innocent IV et Alexandre III, Henri de Suze reste en relations avec le Roi d'Angleterre ; sa compétence juridique et diplomatique explique sa présence lors de l'établissement d'actes importants et ses déplacements dans les différents pays d'Europe, souvent comme légat du Pape.

En 1262, Henri de Suze est élevé au cardinalat par le Pape Urbain IV et reçoit le siège épiscopal d'Ostie, ce qui explique l'épithète de « Hostiense » dorénavant accolé à son nom; il participe en 1268 au Conclave de Viterbe. Dans les dernières années de sa vie, il achève son ouvrage intitulé « Lectura » ; ce grand voyageur meurt en 1271 à Lyon où il est enterré dans le Couvent des Dominicains.

A une époque où le Droit Canon régit toute la Chrétienté, l'œuvre de Henri de Suze se présente comme un des travaux les plus importants de la littérature canonique médiévale ; la tendance caractéristique de « L'Hostiensis » consiste à « donner le pas aux éléments d'ordre religieux sur ceux transmis par la tradition romaine ou même canonique ».

Désormais instruits sur la vie et sur l'œuvre du grand juriste, les congressistes se rendirent devant la vieille demeure romane des Bartolomei ; là, Mgr Garnero, évêque de Suze, bénit une plaque commémorant la naissance de « L'Hostiensis » dont le souvenir fut exalté par une vibrante allocution de Mgr Giani Oberto.

Après avoir visité une très intéressante exposition d'Art Sacré, les congressistes franchirent les quelques kilomètres qui séparent Suze de La Novalaise où ils prirent un repas en commun ; après le repas eût lieu, sous la direction de Mgr Savi, la visite de l'Abbaye de La Novalaise qui, dès le VIIIme siècle joua un rôle très important dans l'histoire religieuse des deux versants alpins ; on admira particulièrement la chapelle du XIIme siècle ornée de fresques et consacrée à Saint Eldrade, moine fondateur du Monêtier dans la vallée de la Guisane. Les congressistes tinrent ensuite une séance de travail au cours de laquelle furent faites plusieurs communications relatives à la vie et à l'œuvre de Henri de Suze. La journée se termina par une réception de la municipalité de Suze et par un concert du maître Pierolo sur les orgues de la cathédrale.

La journée de dimanche à Embrun — La deuxième journée du Congrès se tint à Embrun où les congressistes arrivèrent le dimanche à 9 h. 30 ; ils furent accueillis par les membres de la Société d'études des Hautes-Alpes entourant le président Escallier et le vice-président Georges Dusserre ; Mgr Playoust, directeur des services d'Archives et secrétaire général du Comité du préinventaire des monuments et œuvres d'art fit aux visiteurs les honneurs des Cordeliers et de la Cathédrale et de son trésor. Les travaux du Congrès se terminèrent au cours d'une deuxième séance de travail à l'issue de laquelle les congressistes furent reçus à l'Hôtel de Ville par M. le maire Didier, entouré de son conseil.

Après un repas en commun qui réunit dans une atmosphère de chaude cordialité les participants italiens, autrichiens et français, les congressistes venus d'outre-mont reprirent la route du Mont-Genèvre, satisfaits, comme leurs collègues français, d'avoir retrouvé et resserré les liens qui à travers les siècles ont toujours existé entre les deux versants des Alpes, après avoir évoqué le souvenir d'un homme et d'une époque qui préludait la future unité de l'Europe.

Paul PONS.

Cette Semaine...

dans PARIS-MATCH.

— L'incendie de Saint-Laurent-du-Pont : s'agit-il d'un racket ?
— Nixon dans la bataille pour la Maison-Blanche.
— Elisabeth et Philip d'Angleterre vont fêter leurs noces d'argent.

NOUS FAIRE ÇA A NOUS, AUJOURD'HUI ! !

C'est ce que j'ai lu dans l'hebdo « France-Dimanche » sous le titre : « Cruelle humiliation pour Jean Gabin ». Ce titre plus que ronflant ne vaut que pour l'ornement publicitaire de la « une » comme disent les journalistes professionnels.

La reporter Yvonne Guglielmo a recueilli à Peyruis ces cris de colère, et d'abord ceux du Maire, puis ceux des plus proches de l'affaire de Lurs, les membres de la famille, et aussi le P. Arnaud, curé de Lurs, de Peyruis et aumônier de la prison de Digne. De toutes ces bouches (dont une de 93 ans !), c'était le même cri de reproche et d'indignation : Nous faire çà, à nous, aujourd'hui !

Cet aujourd'hui nous rappelle que l'affaire de Lurs date de 20 ans. A cette époque, les mêmes cris d'indignation et de colère se firent entendre à Lurs, à Peyruis, dans tout le département qui s'appelait alors les Basses-Alpes (nous avoir fait ça à nous, paysans bas-alpins ! Quelle honte sur la terre de Haute-Provence, de Manosque à Sisteron, de Digne à Castellane). Et ce reproche d'horreur : le père, la mère, puis la fillette de 10 ans qui implorait pitié quand la crosse de carabine s'abattit sur sa tête. « Nous avoir fait ça », ces reproches sortis des milliers de bouches étaient plus lourds, plus pesants que ceux d'aujourd'hui.

Nous souhaitons que ce film, puisque film il y a, balaie les derniers doutes, bien légers, mais encore de trop, sur cette affaire qui n'aurait été qu'un fait divers, d'horreur bien sûr, mais facilement réglable, par celui qui avoua la vérité à Sébeille et qui répéta cette vérité jusqu'à son dernier souffle avant de mourir.

L. TRUC.

ANCIENS COMBATTANTS ET VICTIMES DE GUERRE

Le bureau prie les Anciens Combattants désireux de participer au banquet du 11 Novembre qui se tiendra au Restaurant du Tivoli de bien vouloir se faire inscrire dès à présent et ce afin de faciliter notre tâche. Inscription soit chez M. Mitre, « Chaussures Julien », rue Saunerie, ou au Restaurant du Tivoli (Tél. 516). Prix du repas 25 F. tout compris.

ASSURANCE VOLONTAIRE RISQUES MALADIE ET MATERNITE

Il est rappelé que les personnes qui n'ont pas adhéré à l'assurance volontaire instituée par l'ordonnance du 21 août 1967 dans le délai initial d'un an prévu à l'article 6 de ladite ordonnance, disposent d'un délai supplémentaire expirant le 31 décembre 1972 pour présenter leur demande d'adhésion. L'attention des intéressés est appelée sur le fait que, à défaut, les postulants à l'Aide Médicale s'exposeront à voir les frais mis entièrement à leur charge.

REMERCIEMENTS

Mme et M. HOUZE, profondément touchés de toutes les marques de sympathie qui leur ont été témoignées à la suite de l'accident survenu à leur fille Elisabeth, tiennent à exprimer ici à tous et à toutes, l'expression de leur reconnaissance.

Meublez-vous moins cher ...
AVEC LES PLUS BEAUX MEUBLES
MEUBLES BOUISSON
Artisan - Décorateur
SISTERON - Tél. 24
28, rue Saunerie
SAINT-AUBAN - Tél. 315
Place Péchiney
Salles à Manger - Chambres à Coucher
Salons - Literies
Tous les Styles et Contemporains
Lits - Sièges - Petits Meubles en Copie d'Anciens et en Noyer Massif
Cuisines sur mesures Rustiques et Modernes
CHOIX TRES IMPORTANT — CREDIT
Magasin ouvert tous les jours de 8 heures à 20 heures
Le Dimanche sur rendez-vous

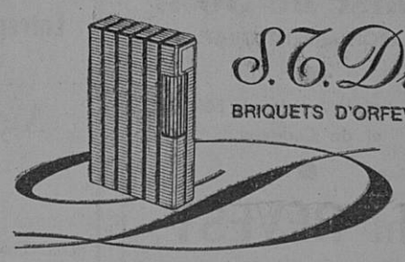
AGENCE
FIAT-LANCIA
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation/Dépannage/Tôlerie/Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

FUEL DOMESTIQUE
SHELL
Prix à partir de 0,22 F. T.T.C.
Ets GUILLAUME Frères
5, rue Mercerie — SISTERON
— Téléphone 43 —
- Ramonage
- Entretien et dépannage immédiat des brûleurs

La Maison du Cadeau
Madame BOUTIN
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95

MEUBLES ANCIENS
BIBELOTS D'ART
DÉCORATION
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
C. GUIEN
04200 Châteauneuf-Val-Saint-Donat
Ouvert tous les jours et le Dimanche

CHRYSLER
SIMCA
Garage du Dauphiné
Tél. 26
04200 SISTERON
CARROSSERIE - PEINTURE
AUTO
MARCHÉ OCCASION



S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE DE MARTA
53, rue Droite SISTERON — Tél. 42
Rue A. Badin ST-AUBAN — Tél. 1.92

© VILLE DE SISTERON

BARTEX

Nous informons notre honorable clientèle que tous les nouveaux modèles et coloris mode de la

SAISON AUTOMNE - HIVER
nous sont livrés

Vous trouverez tous les Pulls, Polos, Chemises en lainage, Pantalons patte d'éléphant, Vestes, Anoraks, Manteaux, Fuseaux, les Robes, Jupes, Tuniques, tous les Vêtements de travail « Adolphe Lafont » et toute la Bonneterie d'hiver...

à des prix défiant toute concurrence.

BARTEX

82-(22) rue Droite
04200 SISTERON

Le magasin le plus populaire et le meilleur marché de toute la région.

Entrée libre

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :

QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 56

HOTEL-RESTAURANT DU GRAND CEDRE * NN

04 - SALIGNAC - Tél. 7

vous offre :
Son calme réel
Son site
Pensions
Repas
Noces et banquets

Son chef : T. RICHAUD

gifem

L'ADOUCISSEUR LE PLUS VENDU

Renseignements :
chez votre plombier habituel

Agence Régionale :
18, boulevard Cassini
13 - MARSEILLE

BRIANÇON Jean-Louis

Artisan-Maçon Puisatier

10, Rue Chapusie, 10
04200 SISTERON
R.M. 53.71.04

Pour le Forage
Pour le Nettoyage
Travaux de Maçonnerie
des Puits
Travaux en Galerie
Captage de Source
Nettoyage cave et grenier
Location de compresseur

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

55, rue Droite - SISTERON - Tél. 4
Esthéticienne Diplômée

Elisabeth Arden...
Lancaster...
Isabelle Lancray...
Givenchy...
J. Fath...
M. de Rauch...

Soins du Visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

Ouvert du Mardi au Samedi

SOIREE ACTIVITES DE PLEIN AIR TRES REUSSIE A LA MUTUELLE SPORTS

C'est une centaine de personnes très intéressées qui a suivi samedi la soirée organisée par la M.S.L.C. sur les activités de plein air.

Découverte de la Spéléologie

Un magnifique montage de diapositives, soutenu par une musique originale et les commentaires précis et évocateurs de J. Estublier firent découvrir les merveilles de la spéléologie. Les très nombreux jeunes présents, véritablement enthousiastes, découvraient ainsi un sport trop méconnu.

L'aventure de cinq jeunes sisteronnais

Car c'est d'une aventure très prenante qu'il s'agit. J. Estublier, les deux frères Alessio, les deux frères Meyruex se livrent depuis quatre années à des activités trop méconnues. Avec une aide financière très, très minime, ils ont formé une équipe spéléologique de très grande valeur.

Leurs deux dernières expéditions au Dévoluy nous valurent des images et une ambiance inoubliables. L'année prochaine, cette équipe tentera dans le Dévoluy de franchir la cote - 920 m. qui constitue actuellement le troisième gouffre du monde.

Des garçons complets

Pour ceux qui les connaissent, et la troisième partie du montage diapo en fit la démonstration, ces garçons ne sont pas simplement des « aventuriers ». Ils mettent leur savoir, leur foi, leur enthousiasme au service des néophytes. On ne compte plus les soirées d'information organisées par leurs soins. Les séances d'entraînement au rocher de la Baume où de façon très responsable s'enseigne la technique, la sécurité. Enfin, ils participent pleinement à la vie du Club Mutuelle Sports dans toutes ses composantes.

De cela la Jeunesse et Sports devrait tenir le plus grand compte au moment des subventions, nous y reviendrons.

Un détour passionnant par le Guatémala

Daniel Dreux, parisien, sisteronnais d'adoption depuis cette année, nous fit partager avec beaucoup d'humour son extraordinaire expédition spéléologique au Guatémala.

Une année de recherches et d'aventures, au service du sport, de la science, de la culture.

Avec D. Dreux, l'assistance n'a pu que déplorer les appels des responsables actuels vers la jeunesse, appels à une vie saine, sportive, enrichissante et les actes de ces mêmes responsables : aucune aide d'aucune sorte, un budget de la Jeunesse et Sports dérisoire.

D. Dreux prépare une série de conférences avec film, nous le reverrons avec un intérêt et une sympathie passionnée.

Par la coopération, par l'action, Sisteron peut être un grand centre d'activités de plein air

La richesse de notre cité est grande. La retenue d'eau du barrage contribuera à la renforcer encore. Canoë, kayak, randonnées, spéléologie, escalades, voile, baignade, vacances, tourisme.

Encore faut-il que cette richesse soit exploitée. Et entendons-nous sur le mot exploitées : mise au service de la population. Cela n'est possible que par la coopération la plus large entre les collectivités locales, les associations à but non lucratif.

Dans l'évolution sociale qui se précise, c'est-à-dire dans l'alternative où les collectivités locales, les comités d'entreprise, les associations spécialisées auront des moyens propres, où la coopération et la collaboration seront organisées, où les intérêts privés seront déssaisis de l'aménagement touristique, sportif et culturel, Sisteron doit prendre sa place et peut affirmer dès à présent sa vocation particulière.

La M.S.L.C. renouvelle, précise ses propositions

Forte du succès de cette soirée, du soutien très massif de très nombreux jeunes, la Mutuelle Sports propose à nouveau d'étudier avec la Municipalité, avec les Comités d'entreprise et les Associations locales et régionales un plan d'aménagement de Sisteron comme centre de plein air, de tourisme, de vacances, ouvert aux jeunes, aux travailleurs, à leurs familles. Il est temps, il est souhaitable d'aboutir à cette concertation, à cette coopération.

M. D. Le Scornet, directeur de la Mutuelle des Travailleurs, est intervenu avec plus de force que jamais sur ces possibilités. M. Barbier qui représentait la Jeunesse et les Sports s'est montré vivement intéressé. Il a assuré les participants que, dans la mesure de ses moyens, la Direction Départementale aiderait. Encore a-t-il reconnu et déploré que ces moyens étaient fort limités.

La Mutuelle Sports est convaincue qu'il faudra surtout compter sur soi-même et sur la collaboration avec la Municipalité et les Associations.

La présence du directeur de la M.J.C. de Saint-Auban a permis de prendre certains contacts, en particulier pour l'initiation commune du canoë-kayak.

Source très riche, exceptionnelle pour Sisteron mais qui laisse présager qu'à notre époque, l'exceptionnel, le riche peut et doit devenir l'habituel. Les hommes pour cela existent, leur coopération, leur union est en définitive le gage du succès.

DE GARDE

Dimanche 5 novembre 1972.

En l'absence de votre médecin habituel :

— **Docteur Mondie'li**, avenue du Gand — Tél. 2.31.
— **Pharmacie : Mlle Gastinel**, place de l'Horloge — Tél. 1.77.
— **Ambulances Provence - Dauphiné** — Tél. 0.52 - 0.82 - 1.50.
— **Ambulances de la Citadelle** — — Tél. 4.57.
— **Garage du Dauphiné**, cours Melchior-Donnet - **Touring-Secours** (gratuit) — Tél. 0.26.
— **Garage du Jabron** (M. Nadé) — Tél. 22 à Peipin.
— **Accidents Secours Routier** — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 6 novembre 1972.

— **Pharmacie : Mlle Gastinel**, place de l'Horloge — Tél. 1.77.

Boulangeries :
— **Martini**, rue de Provence.
— **Gaubert**, rue Saunerie.
— **Javel**, rue Mercerie.

ALCAZAR - BAL

11 Novembre, fête de l'Armistice, sera cette année encore célébré comme il se doit.

Après le banquet de tous les Anciens Combattants, le samedi 11 Novembre en soirée, dans la salle de l'Alcazar, l'ensemble Jean-Yves Gérard animera un public de jeunes et de moins jeunes pour cette manifestation dansante.

Ce 11 Novembre, avec cette soirée, obtiendra le plein succès et l'orchestre donnera l'ambiance nécessaire.

Rendez-vous le 11 à l'Alcazar.

AVIS DE LA MAIRIE

Les demandes d'attribution de bons de carburant détaxé pour l'agriculture sont à la disposition des intéressés au secrétariat de la mairie où elles devront être déposées avant le 20 novembre 1972.

CULTE PROTESTANT

Le culte sera célébré dimanche 5 novembre à 8 h. 30 dans la salle de réunion de l'Hôtel de Ville de Sisteron. Il sera présidé par le Pasteur de l'Eglise Réformée de Digne.

Le coin du poète...

IMAGES D'AUTOMNE

Sans surprise, en leur temps, sont revenus l'automne,
La rosée du matin, les doux après-midis
Et les mille avatars qui toujours nous étonnent
Autant qu'ils surprenaient les hommes de jadis...

... C'est la feuille épuisée quittant la branche mère,
L'insignifiant sumac perdu dans le lointain
Qui éclate, nimbé d'une rouge lumière
Et que nos yeux ravis découvrent un matin ;

C'est l'oblique soleil des soirs sans crépuscule,
Le toit gris du clocher ceinturé de pigeons
Recherchant en ce lieu, après la canicule,
Les restes de tiédeur de l'arrière-saison.

C'est aussi le troupeau se hâtant sur la lande
Et la vigne envahie de chansons et de cris ;
Le temps où flotte encor un parfum de lavande
Alors que les vergers s'allègent de leurs fruits.

C'est un chien entrevu, le nez à ras de terre,
La combe qui résonne au bruit d'un coup de feu,
C'est l'outil d'un faucheur qui chante sous la pierre
Tandis que l'andain vert s'allonge peu à peu.

C'est, sur les noirs labours, les troupes de corneilles
Qui suivent, croassant, les gestes du semeur
Lorsqu'il confie au sol les semences vermeilles
Que l'été mûrira à l'ardente chaleur...

L'automne, c'est cela, pour l'être et la nature,
Une trève, un repos, un bienfaisant sommeil ;
Il garde en sa langueur promesse de vie sûre
Et prépare en secret l'incoërcible éveil.

Temps cher aux poètes et mois mélancoliques,
Malgré un soleil pâle et un ciel sans chansons,
Laissez-moi vous chanter en des vers bucoliques
Car vous êtes l'honneur de nos quatre saisons !..

L. TRON.

AVEC LES ANCIENS COMBATTANTS D'AFRIQUE DU NORD

La semaine dernière, dans la salle de réunion de l'Hôtel de Ville, s'est tenue l'assemblée générale des Anciens Combattants d'Afrique du Nord de la région Sisteronnaise.

Cette assemblée était placée sous la présidence de M. Elie Fauque, maire et conseiller général et le but de cette réunion était de demander le droit de reconnaissance du titre d'Ancien Combattant avec tous les avantages.

Un bureau a été formé, à savoir :

Présidents d'honneur : M. Elie Fauque, maire et conseiller général de Sisteron, MM. Marcel Arnal, président des A.C.V.G.I., Edmond Chomsky.

Président, Dr Raymond Américi.

Vice-présidents : Régis Pouzadoux, Marcel Clément, Henri Rousselot.

Secrétaire, Christian Morère.

Secrétaire-adjoint, Robert Imbert.

Trésorier, M. Fernand Genieys.

Trésorier-adjoint, Gilbert Colomb.

Porte-drapeau, Robert Garcin.

Responsable du journal, Robert Jammot.

Conseiller juridique, Fernand Martinez.

Membres : Docteur Michel Febvey (Sisteron), Bonetto Sébastien (Sisteron), R. Figuière (Valbelle), R. Reynier (La Motte du Caire), R. Constans (Mison), MM. Jourdan et L. Plauche (Bevons), R. Mouranchon (Châteauneuf-Val-Saint-Donat), A. Romain (Peipin), Favini (Peipin), E. Briançon (Salignac), José Riera (Noyers), F. Brémond (Clamensane), G. Roche (Vaumeilh).

L'assemblée nomme P. Pouzadoux délégué au congrès national de Dijon (1er, 2, 3 décembre) et décide des fêtes (le 11 novembre) avec les anciens.

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions IMMOBILIÈRES COMMERCIALES INDUSTRIELLES

LA TOUSSAINT

Cette fête catholique qui est célébrée en l'honneur de tous les Saints, est devenue depuis un grand nombre d'années, en l'honneur de tous les Morts.

Après quelques jours de pluie, le soleil est revenu, amenant avec lui les nombreux chrysanthèmes les belles variétés ornementales aux mutiples couleurs. Ces fleurs de novembre, symbole du souvenir et du recueillement, viennent fleurir toutes les tombes, de la plus belle à la plus modeste. Les cimetières sont devenus, plus qu'à l'habitude, le rendez-vous de tous, la visite aux êtres chers que l'on n'a plus.

Les nombreuses années ne font pas oublier ceux que l'on a perdu.

***

Les diverses manifestations, journées du souvenir, sont suivies par le public, et la municipalité de notre cité a déposé sur les diverses tombes et monuments, les gerbes de fleurs.

Le temps, assez beau dans son ensemble, a donné plus d'intérêt. Une grande cirrulation s'est exercée sur les routes.

***

Les quelques jours de vacances ont été, pour certains, malheureux. De nombreux accidents de la route, dont il est inutile de faire des commentaires, sont arrivés. Toujours de nombreux blessés, mais moins graves, d'importants dégâts matériels.

BOURSES DE SEJOUR A LA NEIGE POUR LES JEUNES TRAVAILLEURS

La Direction départementale de la Jeunesse, des Sports et des Loisirs des Alpes de Hte-Provence communique :

Un certain nombre de bourses de neige sont réservées à des jeunes travailleurs âgés de 18 à 25 ans pour le séjour suivant :

Centre U.C.P.A. de Flaine (Savoie) du 24 janvier au 3 février 1973.

La participation financière demandée est de 210 francs.

Pour s'inscrire, s'adresser d'urgence à la Direction départementale de la Jeunesse, des Sports et des Loisirs des Alpes de Haute-Provence, 1, rue Dr Honnorat, 04000 Digne - Tél. 10.70.10. 71. - Les inscriptions seront closes le 15 novembre 1972.

Petites Annonces

A LOUER

Studio plein centre - tout confort - chauffage central — S'adresser au bureau du journal.

Société Echelon National
Recrute personnel + 21 ans
Pour secteur administratif et commercial
Formation assurée
Gains élevés dès le départ.
Ecrire : NOIZAT Emile, 70, rue Droite — 04200 SISTERON.

AVIS

Soustraction de jeunes arbres, maraudage et pillage doivent cesser dans le Domaine de Combe Beluze. Tout acte abusif sera objet à poursuites

FLORELIA
Mme Claude CHEILAN
36, Rue Mercerie, 36
04200 SISTERON
— FLEURS
— PLANTES
— GERBES
— COURONNES
— PRESENTATION MARIAGES

ETAT-CIVIL

du 26 au 31 octobre 1972.

Naissances — Brigitte Christelle Yvette, fille de André Maximin Jean-Marie Nevière, abatteur à Sisteron — Joël André, fils de Pierre Jacques Francis Lucien Guieu, ouvrier agricole, domicilié au Poët — Jean-Yves Bernard, fils de Bernardino Angello Patrone, chauffeur, domicilié à Sisteron.

Mariages — Jean-Claude François Clarès, soudeur, domicilié à Sisteron et Sylvette Renée Marcelle Zamora, employée d'usine, domiciliée à Sisteron — Bernard Raymond Antoine, préparateur en pharmacie, domicilié à Sisteron et Odette Josiane Castel, hôtesse d'accueil, domiciliée à La Silve de Mison.

Publications de mariage — Roland Louis Gaston Bretaud, sondeur, domicilié à L'Oie (Vendée) et Chantal, Paule Fernande Gau, employée de pharmacie, domiciliée à Sisteron.

REMERCIEMENTS

Les familles FEID, KELLE, NICOLAS,
Parents et Alliés,
remercient toutes les personnes qui leur ont manifesté leur sympathie lors du décès de

Madame FEID Marie

FAIT DIVERS

Sur commission rogatoire du Tribunal d'Avignon, la gendarmerie de Saint-Vincent-sur-Jabron a saisi dans une demeure secondaire du village de Curel quelques 800 doses d'anéthol destinées à la fabrication clandestine de pastis.

Cette résidence secondaire a été louée depuis une quinzaine de jours par Yves Broc, 30 ans, chauffeur de poids lourds, demeurant dans le Vaucluse, à Mornas.

Les doses d'anéthol ont été déposées au Tribunal de Digne. L'enquête se poursuit.

A la Ménagère

Jusqu'au 31 Décembre, pour tout achat de radiateur ou cuisinière à gaz...

Remise de 50 fr
OU ABONNEMENT GRATUIT

Grand choix d'Articles de Ménage et de Cadeaux.

Ch. REVEST
Place de l'Horloge
04200 SISTERON

FOIRE DE NOVEMBRE

La foire de novembre aura lieu le vendredi 10, à cause de la célébration du samedi 11 novembre.

Entreprise Chauffage Sanitaire CARLE
S.A.R.L. - 05300 LARAGNE - Tél. 146

Agence de SISTERON
E. CAPDEVILA
30, rue Saunerie — Tél. 547

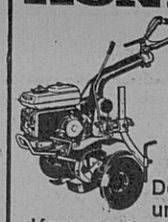
Tous Travaux de Chauffage
Sanitaire/Climatisation/Zinguerie
Traitement d'eau - Dépannage et entretien d'installations

Tout l'intéresse. Musique Pop ou Bach ? Les deux. Qu'importe ! Avec PODIUM, la vedette c'est lui.
Costume CAP - Costume Junior - 2 boutons
2 poches plaquées en Laine Mélangée

Podium

MAISON RAOUL COLOMB
TISSUS CONFECTION
SISTERON

Jardinez donc avec HONDA



36 H 17

Demandez une démonstration gratuite des fameux motoculteurs HONDA à :

Jean ANDRIEU
Machines Agricoles
Route de Gap
04200 SISTERON — Tél. 301

© VILLE DE SISTERON

A SISTERON...
14, rue Mercerie — Tél. 0.23
Comptoir Alpin
DE PEINTURE ET PAPIERS PEINTS
Gros et Détail
Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le Professionnel et l'Amateur
Cinquante modèles disponibles de papiers peints
et un important stock de peinture et matériel

Orly - Maison VERNET
137, Avenue Paul Arène
64, Rue Droite
SISTERON — Tél. 81
PRET A PORTER DAMES et HOMMES
SPECIALITE ROBES DE MARIEES
GAINES ET SOUTIENS GORGE :
Playtex - Scandale - Triumph - Boléro
Barbara - Youthcraft
GAINES DE GROSSESSE
Occulta - Révéa

VISITEZ
Le Palais du Carrelage
Avenue Jean-Jaurès - SISTERON
HALL D'EXPOSITION
Salles de Bains grandeurs normales - Sanitaires
Accessoires
Faïences - Carreaux émaillés - Marbres - Granito
Moquette coupée au centimètre
Du Choix et des Prix

TOUS TRAVAUX DE
PEINTURE - VITRERIE - PAPIERS PEINTS
Robert JEDOR
« Mont-Gervi » - 22, avenue d'Alsace-Lorraine
Téléphone : 0.31
04 - SISTERON — DEVIS GRATUIT

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

ELECTRICITE GENERALE
RADIO / TELEVISION / MENAGER
A. LATIL
Avenue Paul Arène - SISTERON — Allo 3.36
Distributeur exclusif des Téléviseurs :
Continental Edison - Radialva - Grundig
Machines à Laver « Vedette »

CHRONIQUE PHILATELIE

Le développement constant de la philatélie intensifie naturellement les échanges, les transactions commerciales d'où en découlent des combinaisons allant jusqu'à l'escroquerie. De très alléchantes propositions figurent, non seulement dans les revues spécialisées mais également dans l'ensemble de la presse ; nous recommandons à nos adhérents d'être très circonspects en la matière et surtout de ne pas verser d'argent sans connaître la nature de la marchandise proposée.

On nous signale que des collectionneurs, sans jamais avoir effectué aucune commande, reçoivent un lot de timbres avec l'invitation d'en verser le montant. Ces envois sont souvent sans valeur philatélique ou souvent facturés à un chiffre bien supérieur à leur valeur réelle, s'appuyant sur des cotes cataloguées bien au-delà de la réalité.

En cas de telles réceptions, non motivées par une commande de votre part et qui ne vous conviendrait pas, vous n'êtes nullement tenu d'en effectuer le retour à l'expéditeur, toutefois, dans le cas où celui-ci aurait joint une enveloppe timbrée rédigée à son adresse, il serait toutefois poli d'en effectuer le retour sans autre forme. Dans tous les cas semblables, nous vous demandons de nous le signaler sans retard.

***

Erratum — Dans notre chronique de la semaine dernière, s'est glissée une erreur concernant la date de la Journée du Timbre 1973. Celle-ci est fixée officiellement aux 10 et 11 mars avec report au 17 et 18 en cas d'élections nationales.

DONS

— Au mariage de M. Bernard Antoine avec Mlle Odette Castel, il a été fait don de la somme de 130 F. à répartir entre le Sou des écoles laïques (50 F.), Entr'aide, goûter des vieux (50 F.), Secours Populaire (15 francs) et Croix-Rouge Française (15 francs).

— Au mariage de M. Jean-Claude Clarès avec Mlle Sylvette Zamora, il a été fait don de la somme de 130 F. à répartir entre les Touristes des Alpes (20 F.), les Sapeurs-pompiers (20 francs), le Sisteron-Vélo (20 F.), l'Arbre de Noël des écoles maternelles (20 F.), l'Entr'aide (20 F.) le Sou de l'école (30 F.).

Nous adressons nos sincères remerciements aux généreux donateurs et nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

AIDE SOCIALE

Les bons d'aide sociale seront distribués au secrétariat de la mairie à partir du 3 novembre 1972.

OBSEQUES

Mardi dans l'après-midi ont eu lieu les obsèques de Mme Marie Feid, décédée à Digne à l'âge de 65 ans.

L'inhumation a eu lieu à Sisteron.

La défunte est la mère de M. Georges Feid, ingénieur directeur des services techniques de la ville, à qui nous adressons, ainsi qu'à toute la famille, nos bien vives condoléances.

***

Egalement mardi dans l'après-midi, à Laragne, ont eu lieu les obsèques de M. Pierre Lanza, transports, âgé de 69 ans.

M. Pierre Lanza est le père de M. Lanza, professeur au Lycée P. Arène, conseiller municipal de Sisteron.

Nous adressons à toute la famille nos sincères condoléances.

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
(99)-25, rue Droite - SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

INCIDENT DE CHASSE

La montagne, c'est son royaume,
La chasse sa passion,
Le fusil, son outil préféré ;
Souvent, sa voiture est transformée en [cage de fauves.

Il a le flair.
Partout où il passe, tout doit se taire.
Le sanglier, son gibier de choix.
Au repos, il ne cesse de courir dans [les bois.

Il est désigné souvent au poste.
Comme tireur, il est renommé.
Ces jours-ci, le célèbre sanglier
Qui fit courir tant de chasseurs
Se présenta devant notre ami Bébert.
Celui-ci, tout ému et tout ébahi
De se trouver en si bonne compagnie,
Prend son temps, ajuste et tire.

Oh ! quelle stupeur, déception, le coup [n'est pas parti.
Pour cause, ses meilleurs amis
Lui avaient échangé la bonne [cartouche
Contre une en blanc. Ah les fines [mouches !
Regrettable, de l'avis de tous ;
C'est que le sanglier a la joie de vivre [et court toujours.

LOOKY-LOOKY.

LES PERMANENCES DU C.D.H.A.R. POUR LE MOIS DE NOVEMBRE

— Samedi 4 novembre : Digne, 10 à 12 heures, bureau Crédit Agricole et Sisteron, de 10 à 12 heures, bureau Crédit Agricole.

— Lundi 6 novembre : Forcalquier de 10 à 12 heures, bureau Conseiller Agricole en mairie.

— Mercredi 8 novembre : Riez, de 15 à 17 heures, bureau Crédit Agricole.

— Jeudi 16 novembre : Banon, de 15 à 17 heures, bureau Crédit Agricole.

— Samedi 18 novembre : Barcelonnette, de 9 à 12 heures, bureau Crédit Agricole.

— Mardi 21 novembre : Seyne, de 14 à 16 heures, bureau Conseiller Agricole en mairie.

— Jeudi 23 novembre : St-André, de 10 à 12 heures, bureau Crédit Agricole.

— Samedi 25 novembre : Manosque, de 8 à 12 heures, bureau Crédit Agricole.

CABINET RENE REYNAUD
04200 SISTERON

CESSION
DE FONDS DE COMMERCE

Par acte sous signatures privées, en date à 04 LA MURE, du 27 Octobre 1972, enregistré à SAINT-ANDRE-LES-ALPES le 2 Novembre 1972 aux droits de Cent Soixante Huit Francs;

Monsieur Simon Maurice BRUN, Transporteur Public à 04 LA MURE ;

A CEDE à :

Monsieur Henri René BLACHE, Transporteur Public, route de Gap à 05 VEYNES ;

Une partie de fonds de commerce de Transports Routiers de Marchandises en Zone Courte correspondant à une Licence de Classe « B ».

Cette cession porte sur l'ensemble des éléments corporels et incorporels, et elle a lieu moyennant le prix total de SIX MILLE FRANCS (6000,00 F.).

Les oppositions seront reçues dans les dix jours de la dernière insertion légale, au domicile des parties.

Pour premier avis :
H. BLACHE.

FOOTBALL

— Le déplacement à Sainte-Tulle, dimanche dernier, l'équipe du Sisteron-Vélo est retournée avec un match nul. Les locaux, dans cette rencontre, ont marqué une supériorité. Aucun but ne fut marqué grâce à la compétence d'un Gérard, gardien des buts sisteronnais qui, depuis ces premières rencontres, obtient des arrêts surprenants.

Le championnat n'est pas terminé et nous espérons que les joueurs sisteronnais auront l'occasion de montrer leur savoir-faire.

— L'équipe première de l'Union Sportive Sisteronnaise, après que la rencontre a été arrêtée à la 70me minute, contre Seyne-les-Alpes, a joué au mieux et a porté le score 1 à 2 en sa faveur. Malgré une domination des sisteronnais, cette rencontre a tourné souvent à la confusion et les accrochages sont nombreux.

— Dans la 2me division du championnat U.F.O.L.E.P., l'équipe du S.V. fait valoir ses droits et se trouve à la 3me place du classement.

— En juniors honneur, Valensole et Sisteron-Vélo ont fait match nul 1-1. Ces rencontres de jeunes sont toujours agréables à voir jouer. Tour à tour, ces jeunes footballeurs apportent la preuve de vouloir bien faire.

RUGBY

— Le rugby à XV, l'équipe sisteronnaise jouait à Port-de-Bouc et par 31-0 les locaux l'emportaient après une partie qui a été bien sûr une nette domination, mais où Sisteron fut accrocheur et fit la loi en touche et en mêlée.

— Les réserves du C.O.S ont été également battues 32-11 dans une rencontre qui s'est jouée avec plus d'efficacité et de résistance.

DEMAIN DIMANCHE

— Pour demain dimanche 5 novembre, en Coupe de Provence, Sisteron-Vélo I se déplace et joue à Tallard contre l'équipe de Tallard-La Saulce.

Départ du siège, Bar de Provence, à 13 heures.

— L'équipe cadets joue en Coupe Pollack à Mallemort.

Départ du siège, Bar de Provence, à 8 heures.

SPORTS SCOLAIRES

Le sport scolaire au Lycée P. Arène défend bien ses chances dans les diverses disciplines. Le mercredi est le jour des rencontres, le 8 novembre, il y aura sur le stade de Beaulieu, en football poule C à 7 minimes :

Lycée de Sisteron I - C.E. Barcelonnette I.

Lycée de Sisteron II - C.E. La Motte.

Poule B, cadets, au hand-ball féminin, gymnase du Lycée à 14 heures :

Lycée de Digne - Lycée de Sisteron I.

C.E.S. Borrély Digne - Lycée de Sisteron II.

TENNIS DE TABLE

Samedi soir à 20 h. 30 s'est déroulée la 2me rencontre de championnat départemental.

Sisteron s'incline devant Ste-Tulle 23 à 17.

Equipes :

— Audibert (Ste-Tulle) bat Maurel Yves, Maurel J.-Michel, Sabinen.

— Charpy (Ste-Tulle), bat Maurel Yves, Maurel J.-Michel, Sabinen.

— Orly (Ste-Tulle), bat Sabinen.

— Pommier (Ste-Tulle), bat Castel.

— Maurel Yves bat Orly.

— Maurel J.-Michel bat Orly.

Double :

Maurel Yves, Maurel J.-Michel battent Audibert - Orly.

— Lombard (Sisteron), bat Pommier - Bancel.

— Castel bat Bancel.

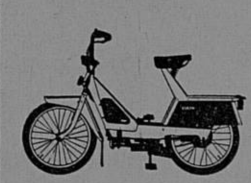
Double : Lombard - Castel battent Pommier - Bancel.

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS
A la suite d'accords commerciaux avec Usine membre de l'Institut National du TAPIS T - Moquettes... prix sans concurrence, sinon remboursement intégral de la différence constatée.
● **MOQUETTE** : grande largeur, 100 % Nylon lavable, poil ras, utilisation chambre - séjour - hôtel ; fourniture et pose TTC. **30 F.** M2
● **MOQUETTE** : grande largeur T2, Velours bouclé 100 % Nylon lavable. Sans joint - sans chute. Pour chambres - séjour - hôtels saisonniers ; fourniture et pose TTC. .... **45 F.** M2
● **MOQUETTE** : grande largeur T3 bouclé Velours 100 % Nylon lavable. Pour séjour - chambres hôtel - professions libérales - bureaux particuliers ; fourniture et pose TTC. .... **50 F.** M2
● **MOQUETTE T3** : très beau Velours 100 % Nylon lavable, même pour salle de bains. Grande largeur, hauteur du Tapis 10 m/m ; TTC. .... **56 F.** M2
ARTISAN SPECIALISTE posant lui-même. Liste de référence de pose contrôlable de clients à Sisteron, Digne, Château-Arnoux, Volonne, etc...
G. PAVAGEAU
« Les Romarins » - SAINT-AUBAN (04) - Tél. 288
Devis et déplacements gratuits

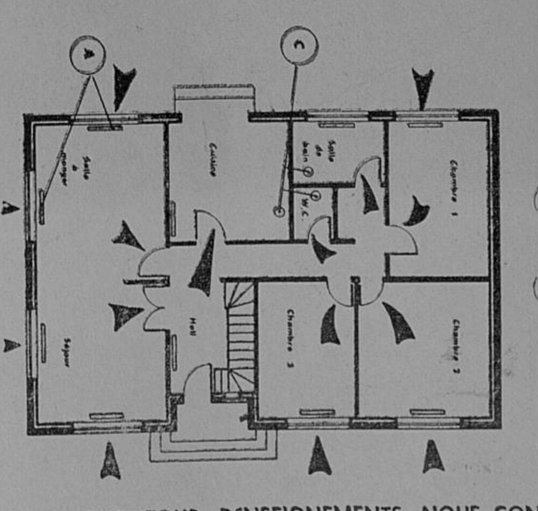
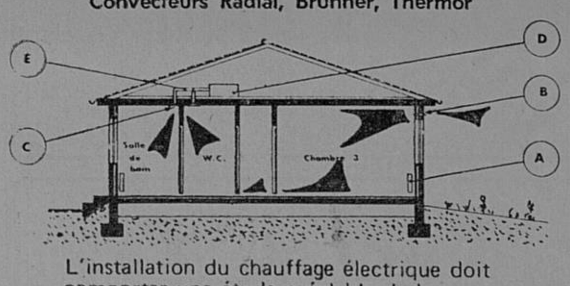
GARAGE DU JABRON
Mécanique Générale - Réparation - Dépannage
Tôlerie - Peinture
J. P. NADE
AGENCE FIAT
Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

TENTES MECANIQUES - STORES - BACHES
PARASOLS - STORES VENITIENS
Le Spécialiste de l'Ombre
JOSEPH LOVICHI
DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE
12, rue Jean-François Leca, 12
MARSEILLE (2me) - Tél. 20.07.38

Velosolex 3800
Le km le moins cher du monde

Flash Solex
Premier cyclomoteur de technique automobile

GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération SISTERON —— Tél. 1.95

AGENCE *de Haute Provence*
gan
Groupe des Assurances Nationales
LA NATIONALE
Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers
Jean-Charles RICHAUD
222, Avenue Paul Arène
Tél. 3.69 — 04200 SISTERON
Toutes Transactions
Immobilières et Commerciales
ACHAT - VENTE
Propriétés agréments - Terrains
Commerces - Lotissements
Villas - Appartements
FFPIC FEDERATION FRANÇAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE REGIONALE
Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE :
HAUTE-PROVENCE "Voyages"
Licence 71.009 B
* Délivrance au tarif officiel de tous billets
AIR - FER - MER
* Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
* Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier
* Pélerinages, Congrès, Voyages Culturels

L'Electricité chez soi ...

CHAUFFAGE ELECTRIQUE INTEGRE
POUR CONSTRUCTIONS NEUVES
CHAUFFAGE PAR ACCUMULATION
POUR TOUT APPARTEMENT
Convecteurs Radial, Brunner, Thermor

L'installation du chauffage électrique doit comporter une étude préalable de la construction, établie par votre électricien Conseil.
POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, NOUS CONSULTER.
Entreprise CHABAUD et Fils
Square Horizon - 04200 SISTERON

© VILLE DE SISTERON

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME

Avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 3.62

LA MAISON DES GRANDES MARQUES

Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zægel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco

Informe son aimable clientèle de l'ouverture de son nouveau magasin, avenue Paul Arène, à côté du bâtiment des P.T.T. à SISTERON, à compter du MERCREDI 4 OCTOBRE 1972

GRAND CHOIX

Téléviseur Noir et Blanc et Couleur
Meuble Bar Télévision Moderne et Rustique
Electrophone - Magnétophone - Chaîne Hi.-Fi
Lave-Vaisselle Automatique 10 et 12 couverts
Machine à Laver le linge garantie 5 ans

Chaque mois, **UNE PROMOTION**
OCTOBRE : 10 % de Remise sur Calorifères et Cuisinières à Mazout

Service Après-Vente - Stock pièces détachées
Prêts Allocations Familiales - Crédit
Facilités de Paiement

PORCELAINE - FAIENCE - VERRERIE - POTERIE

ARTICLES POUR HOTELS RESTAURANTS ET CAFÉS
ARTICLES POUR CADEAUX

Maison LATIL
26, rue Droite
04 - SISTERON
Téléphone 1.29

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD GASTON - « *Le Coffret* »
156, rue Droite — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 2.73
SISTERON

COQUILLAGES ● ECREVISSES ● LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES ● POISSON CONGELE

« *La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle* »

TROUCHE Paul

LES PLANTIERS - SISTERON - Tél. 3.82

LIBRE SERVICE
U N A Membre Eurogroup
vous propose :

U *N Choix Formidable*
U **N** *E Qualité Irréprochable*
A *UX Prix les Meilleurs*

Agence L'Abeille

Fondée en 1930

ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
et Spéciaux - Sur la Vie - Retraites et Complémentaires
Contrats Spéciaux pour Crédit Foncier et Autres Organismes
Abonnement Europ-Assistance
Crédit Automobile — CRÉDIT IMMOBILIER SOFICIM

A. ALIBERT
11, rue de Provence
SISTERON — Tél. 80

Fuel elf

Désiré LATIL

Transports Livraison à toute heure
Rue de la Renaissance - Le Gand
Tél. 5.09 — 04 SISTERON

Conseil Municipal

Séance du Mercredi 11 Octobre 1972

(Suite)

Demande de M. Papoto

Ce Monsieur, propriétaire aux Combes, demande la pose d'une lampe en un lieu privé. Il est dit qu'en renforçant l'éclairage existant dans le voisinage un début d'amélioration pourrait être obtenu.

Demande de M. Duterte

Ce Monsieur compte entreprendre la construction d'un camping caravaning au quartier de Chapage (ancienne fabrique de papier du Jabron). La route et d'abord le pont d'accès sont étroits et des travaux importants sont nécessaires pour un élargissement convenable. La municipalité ne saurait actuellement les entreprendre, mais une visite des lieux permettra d'étudier la possibilité d'apporter quelques améliorations indispensables.

Demande de M. Julien (Machines agricoles, rue Porte-Sauve)

M. Julien demande à acheter le terrain communal qui jouxte son installation artisanale et nous signale le mauvais état d'un mur qui soutient le passage. Les services techniques étudieront l'importance du travail à effectuer mais le conseil ne peut donner son accord à la vente sollicitée.

Gestion du camping municipal

En deux mois d'ouverture, il a été encaissé environ 34.000 F., ce qui présuppose une recette d'au moins 50.000 F. en année normale. Devant ce résultat, il semble que le pourcentage de 35 % des recettes accordé au préposé est trop elevé et qu'il conviendra de le réviser.

Pour que nous soit délivré le permis de construire du dit camping, nous aurons à prendre d'urgence une délibération par laquelle nous nous engageons à démolir toutes installations existantes et à remettre en état les lieux nécessaires au passage d'une voie nouvelle prévue par là, à une date indéterminée.

Piscine
Son fonctionnement durant l'hiver

M. le Maire donne lecture d'une lettre du Secrétaire d'Etat à la Jeunesse et aux Sports lequel nous rappelle qu'aucun crédit d'Etat n'est prévu pour aider le fonctionnement des piscines municipales et alléger leur déficit. Il nous laisse cependant espérer une aide accordée au Lycée pour la fréquentation de l'Etablissement par les scolaires (à distraire d'une somme globale de 4.000 F.).

Il est également prévu la mise en place à Sisteron et Château-Arnoux d'un Centre d'animation sportive, lequel permettra une aide supplémentaire en personnel et en crédit.

A la suite des contacts pris avec les parents d'élèves du Lycée et des Ecoles primaires, nous ne pouvons guère compter sur l'entrée payante des élèves à la piscine durant la période hivernale. Il est évident aussi qu'ayant consenti de lourdes charges pour la couverture, nous ne saurions envisager sa fermeture totale durant la mauvaise saison.

La piscine rouvrira donc ses portes dès que les travaux indispensables et notamment l'installation d'un soufflet permettant l'accès au local de l'infirmerie seront achevés. Elle cessera son activité lorsque les charges de fonctionnement deviendront vraiment trop lourdes pour le budget de la ville.

Local des Variétés

L'indemnité d'éviction allouée à Mme Martin est définitivement fixée à 40.000 F. L'achat de l'immeuble à l'Hôpital-Hospice s'élève à la même somme.

A propos de ce bâtiment, dont on veut à tout prix sauvegarder le caractère moyennageux, M. le Conservateur régional d'Aix-en-Provence nous indique ses vues... Il nous annonce qu'un projet de restauration établi par M. Rochette, architecte, nous sera communiqué ultérieurement.

Demande d'étatisation du Lycée Paul Arène

A la suite d'une communication des autorités académiques, le conseil municipal décide d'adopter une nouvelle délibération motivée pour demander la transformation de notre Lycée Nationalisé en Lycée d'Etat.

Révision annuelle des listes électorales

Sont désignés pour participer à cette révision :

M. Turcan, conseiller municipal.

MM. Tron et Marin, adjoints au Maire.

Délibération concernant un emprunt de 150.000 F. pour l'éclairage public

Nous sommes informés que le Syndicat Intercommunal d'Electrification est disposé à prendre en charge les annuités du dit emprunt. Le conseil donne son accord. Une délibération est donc à prendre suivant le modèle joint.

Demande d'installation d'une pizzeria ambulante

Les propriétaires avaient reçu, en mars dernier, l'autorisation d'exercer leur activité devant la Poste durant un an. Ils comptent d'ailleurs s'installer à demeure à Sisteron lorsqu'ils auront trouvé le local nécessaire. Une longue discussion s'engage ; certains pensent que l'activité ainsi exercée porte préjudice au commerce local. Finalement, sur proposition de M. le Maire, la présence de ces fabricants de « pizza » sera tolérée quelques mois encore.

Questions diverses

M. Lanza pose trois questions :

a) Il s'inquiète de ce que la réunion d'urbanisme qui devait se réunir en mairie durant l'été n'ait pas eu lieu. M. Maffren indique que cette carence provient des congés annuels et aussi de la maladie de M. Rochette, représentant de l'Equipement. En fait, elle n'est que retardée.

b) Il renouvelle une proposition déjà ancienne : elle consiste à demander aux diverses sociétés subventionnées par la ville de fournir un bilan détaillé de leur activité permettant de contrôler l'utilisation des sommes reçues.

c) A sa troisième question, il est répondu que les installations téléphoniques promises au quartier du Thor doivent se faire incessamment.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 0 h. 15.

Etude de Maître Jean-Claude BUES
Notaire à SISTERON

—o—

Location-Gérance

—o—

Suivant acte reçu par Maître BUES, Notaire à SISTERON, le 25 Octobre 1972, enregistré à SISTERON, le 2 Novembre suivant, Folio , Bordereau ;

Monsieur Edmond BERNARD, commerçant, demeurant à VENASQUE (Vaucluse), « Hautes-Garrigues » ;

A confié, à titre de Location-Gérance, l'exploitation du SALON DE COIFFURE POUR DAMES, exploité à SISTERON, rue Droite, connu sous le nom de « FEMINA-COIFFURE », pour une durée de trois années qui ont commencé à courir le 10 Mars 1970 et expireront le 10 Mars 1973, et à partir de cette dernière date, pour une année renouvelable par tacite reconduction ;

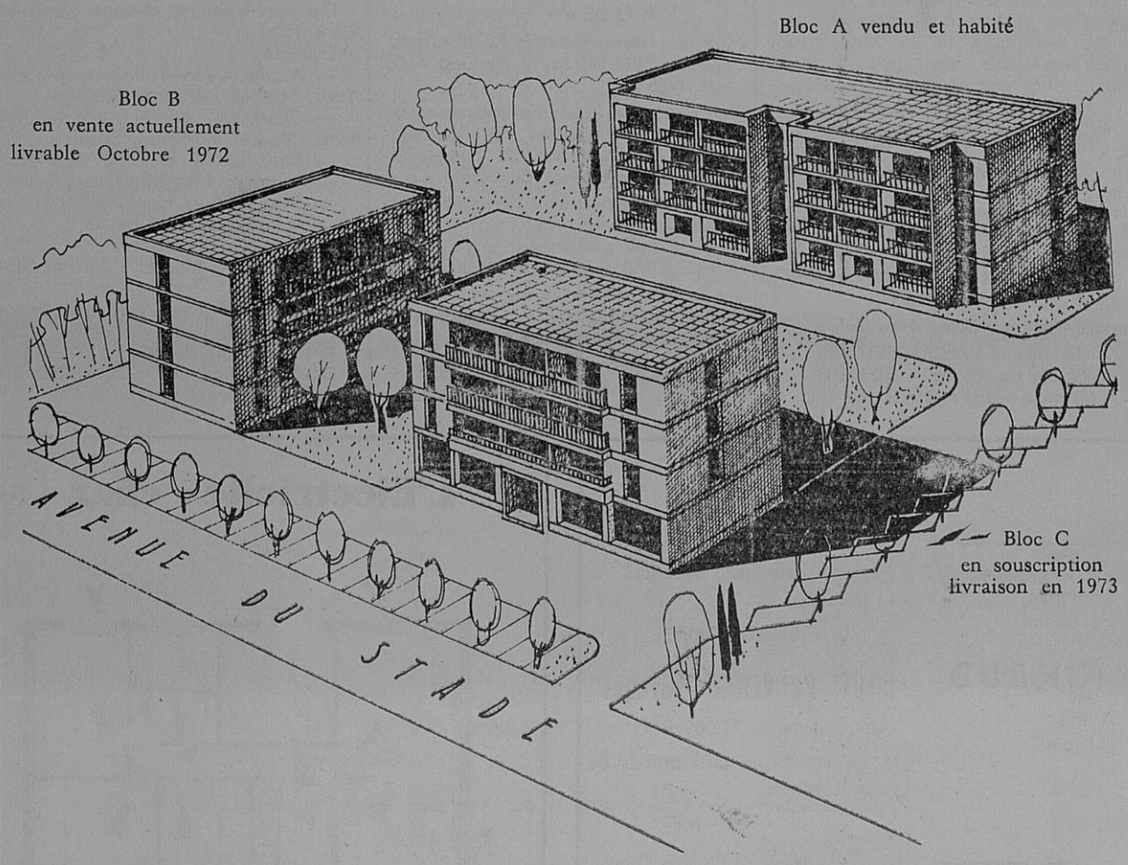
A Madame Monique BERNARD, coiffeuse, épouse de Monsieur Jean-Yves BINARD, demeurant à SISTERON, avenue Pasteur, laquelle, à dater du 25 Octobre 1972, exploite ledit fonds sous sa seule responsabilité.

Toutes les marchandises nécessaires à l'exploitation du Salon dont il s'agit seront achetées et payées par la locataire-gérante.

Pour insertion unique :
Signé : BUES.

A SISTERON, FACE AU LYCEE
CONSTRUCTION D'UN ENSEMBLE
RESIDENTIEL ET COMMERCIAL

« La Reine Jeanne »



32 logements de Standing
répartis en 3 immeubles
et locaux commerciaux
Exempt d'impôts pendant 25 ans

Paiement
au fur et à mesure de la construction
Facilités avec organismes de crédit
jusqu'à 80 o/o

Primes à la construction : Prêt du Crédit Foncier + prêt complémentaire du Sous-Comptoir des Entrepreneurs ou autres organismes bancaires

Promoteur Constructeur : Paul THOMET, Les Plantiers, SISTERON — Tél. 321
Réalisation : Cabinet d'architecture Paul MOURIER, SISTERON — Tél. 249
Souscriptions chez : Me Jean-Claude BUES, notaire, SISTERON — Tél. 13

Vente et visite d'appartements : M. Paul THOMET, de 11 à 12 heures tous les jours sauf le dimanche

"antiquités"

Meubles - Bibelots - Faïences

Avenue Paul Arène - Tél. 5.97

tous les jours de 9 h. à 20 h., y compris le dimanche

TAPISSIER ——— *MATELASSIER A FAÇON*

MALATRAY Jean

1, rue du Glissoir - SISTERON — Tél. 563

Réparations et neuf
Sommiers — Matelas — Fauteuils — Chaises
Matelas : Laine - Mousse - Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ E.N.O.M.

GÉRANTE DIPLOMÉE
12, avenue des Arcades
04 - SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que depuis
le 1er JUILLET 1970
le taux de l'intérêt est porté à

5 %

NET D'IMPOT

Taux 4,25 % + Prime de Fidélité 0,75 %

PREMIER LIVRET : 20.000 FRANCS

LIVRET SUPPLEMENTAIRE :
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
et dans nos Six Succursales :
LARAGNE VOLONNE
SAINT-AUBAN LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX L'ESCALE

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints

BONNET René

14, route de Noyers - SISTERON - Tél. 75
ENTREPRENEUR AGRÉÉ

Tous revêtements plastiques pour sols et murs
Balatum - Moquette - Tissus d'Ameublement
Stores Vénitiens

Vente - Pose - Devis gratuit sur demande
Dépositaire agréé : SOMMER
TAPISSOM - TAPIFLEX - SOMILINE - SOMVYL

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap - SISTERON — Tél. 196

Grand Bazar Parisien

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc.
Liste de Mariage

61, rue Droite - SISTERON Tél. 53

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles

UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE

LITERIE DES ARCADES

Paul DAVIN

Tél. 3.77 SISTERON

© VILLE DE SISTERON